



La Société Industrial Scientific Oldham, ZI Est 62000 Arras France, atteste que le matériel:
(The Company Industrial Scientific Oldham, ZI Est 62000 Arras France, declares that the material:)

CENTRALE DE MESURE Type MX52

CONTROL UNIT type MX52

est un **Système Instrumenté de Sécurité de niveau d'intégrité SIL 2**
(is a **Safety Instrumented System of safety integrity level SIL 2**)

La déclaration est basée sur une analyse de fiabilité conformément à la notion de composant éprouvé par l'usage telle que décrite dans la norme EN 61511-1 Paragraphe 11.5.4.
(The declaration is based on a reliability analysis in compliance with the concept of component proven in use as described in the standard EN61511-1 Paragraph 11.5.4)

L'analyse de fiabilité a fait de l'objet de l'Attestation INERIS n° 68210-2005 du 19 décembre 2005.
(The reliability analysis is issued from the INERIS Examination n° 68210-2005 dated from December 2005, the 19th)

L'analyse des données de fiabilité a permis de déterminer :
(The reliability data analysis has led to determine :)

Taux de défaillance dangereuse non détectée (undetected dangerous failure rate) :	$\lambda_{du} = 0,5 \cdot 10^{-6}/h$
Proportion de défaillance en sécurité (Safe Failure Fraction) :	SFF = 93 %

Sous réserve que la centrale soit paramétrée **en sécurité positive** (with the condition that the control unit is configured **in positive safety**)

Les données précédentes répondent aux exigences pour le niveau SIL 2 telles que définies dans les tableaux 4 et 5 de la norme EN61511-1, le mode de fonctionnement considéré pour la centrale étant le mode continu.
(The former data comply to the requirements for the SIL2 level as defined in the Tables 4 and 5 of the standard EN61511-1, the operating mode considered for the control unit being continuous mode)

Exigences pour le SIL2 – SIL 2 Requirements

$10^{-7} /h < \lambda_{du} < 10^{-6} /h$

90 % < SFF < 99 %

SIL 101 ind c

Arras, 22/01/08

Lionel Witrant



Industrial Scientific Oldham
Z.I. EST - B.P. 417
62027 ARRAS Cedex – FRANCE
Tel +33 3 21 60 80 80
Fax +33 3 21 60 80 00

Directeur Technique
Technical Director